

BBC NITTA

Tournois des Jeunes



CIMALUX

Ciments & Matériaux

Tel: (+352) 55 25 25 - 1 | www.cimalux.lu



ÉQUIPE SENIORS A 1/2 FINALISTE DE LA COUPE DE LUXEMBOURG

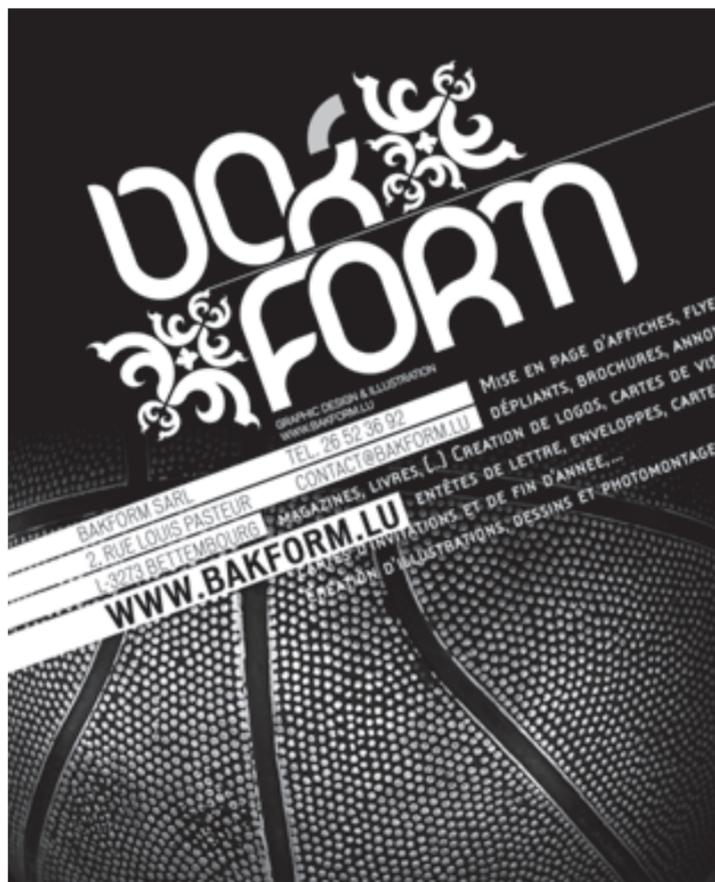


ZONE INDUSTRIELLE SCHELECK II
B.P. 76
L-3201 BETTEMBOURG
TEL.: 51 58 36 / 51 69 60
FAX: 51 98 62 / 51 79 22



14, rue de Luxembourg - B.P. 67 - L-3259 BETTEMBOURG
Tél.: 51 91 90 / 51 91 91 - Fax: 51 91 92

Heures d'ouverture: Lundi - Samedi 9.00 - 18.00
www.horizontours.lu



OPTIK 

- examen de vue
- lentilles de contact
- lunettes toute vue
- lunettes de sport
- conseil compétant de vos besoins

HOFFMANN **STUTZ**

13-17, rte de Luxembourg
BETTEMBOURG

Tél. 26 52 38 98 / Fax 26 52 38 99
optikhs@vo.lu

OUVERT
lundi 14h00-19h00
mardi-vendredi
9h00-19h00
samedi 9h00-17h00

450 litres
1 lavage gratuit

Q8 

STATION Q8
Ribamar-Costa s.à.r.l.
130, route de Luxembourg
L-3254 BETTEMBOURG

Ouvert
en semaine de 6.00 à 21.00 heures
fermé le dimanche

Visitez le CARWASH!

Un Merci spécial au généreux sponsor Jim Dennemeyer



ENTREPRISE DE TOITURES
FRANCIS STOFFEL-REDING
S.A.R.L.

MAITRE-COUVREUR

**TOUS TRAVAUX
DE COUVERTURE
ET DE
FERBLANTERIE**

1, rue de Commerçants
L-3378 Livange
Tél. 52 59 69-1 Fax 52 59 69-49
e-mail: info@stoffel.lu
www.stoffel.lu



PLAFOLUX

PLAFONNAGE
FACADES
FAUX PLAFONDS

BIVER Alain

75, rue des Bruyères - L-1274 Howald
B.P. 54 - L-5801 Hesperange
Téléphone 49 88 66
Fax 48 65 94
GSM: 621 166 040

dellizotti
entreprise de construction

dellizotti
société anonyme
construction,
génie civil
et pavages d'art

75, rue de la ferme
L-3235 bettembourg
tél.: 51 22 46-1
fax: 51 90 01
mail@dellizotti.lu
www.dellizotti.lu

SUN LIFE

INSTITUT DE BRONZAGE
MANUCURE
PEDICURE MEDICALE
DIFFERENTS MASSAGES DES PIEDS
MODELAGE ET POSE D'ONGLES
EPILATION

4, ROUTE D'ESCH
L-3231 BETTEMBOURG
TEL. 52 48 58

FERME LE SAMEDI
HEURES D'OUVERTURE LU-VE 9-20 H

**Restaurant
La Rameaudière**
"Op der Jhanglisgare"
Daniel Rameau-Fischbach

fermé le lundi

10, rue de la Gare L-5690 ELLANGE-GARE
Tél. 23 66 10 63 (Mondorf)
Fax 23 66 10 64 (Gr.-D. de Luxembourg)

STATION ARAL Brendel-Lacoste



69, route de Luxembourg
L-3253 Bettembourg
Téléphone 51 89 65

Fermé le jeudi

FLEURISTE



46, AVENUE G. D. CHARLOTTE L-3440 DUDELANGE
Tél. 51 11 86 FAX 52 36 11



Serrurerie

Constructions métalliques

*Tous travaux acier, inox, fer forgé, escaliers,
passerelles, charpentes, garde-corps, portails.
Fenêtres coulissantes SKY-FRAME*

37-39 ZA Op Zaemer Téléphone 36 60 99
L-4959 BASCHARAGE Fax 36 81 04
<http://webplaza.pt.lu/public/fiorfior>
E-mail fiorateliers@pt.lu



LE COMITÉ DU BBC NITIA

E grouse Merci den Sponsoren an eiser Haal

Ameublement Alvisse	Leudelange	GS Sports	Bettembourg
Banque BCEE	Luxembourg	Iso Montage	Luxembourg
Bijouterie Wagner	Dudelange	Le Routh Réalisations	Bettembourg
Boucherie Hall	Bettembourg	Lettrage Reding	Kockelscheuer
Brasserie Mousel	Luxembourg	Mako	Bettembourg
Canon Benelux S.A.	Luxembourg	Müller Wegener	Luxembourg
Cèp d'or	Stadtbredimus	Peintures Alain Kутten	Dudelange
Cimalux.S.A.	Esch/Alzette	Pneus Service Schumann	Strassen
Dexia Banque Internationale		Restaurant Il Camino	Peppange
à Luxembourg	Luxembourg	Restaurant Il Limoncello	Bettembourg
DrinX	Bettembourg	Restaurant	
Ferrac	Bettembourg	Le Jardin Gourmand	Hesperange
Garage A.C.P.	Bettembourg	Sopinor	Bettembourg
		Toitures Ralph Biver	Bettembourg

MECKENHECK



17, rue Meckenheck . L 3321 BERCHEM HAUT
Tél. 36 51 31 ♦ Fax : 36 02 19

Site : www.restaurantmeckenheck.com
à 5mn. direction Livange, Berchem Haut et suivre panneaux indicateurs



RESTAURANT

Dans une ancienne ferme rénovée, une cuisine traditionnelle luxembourgeoise, française.

«Cartes - Menus - Suggestions du jour»

«Plats et menus du jour le midi»

Salle pour banquets, mariages, communions,
repas de famille

OUVERT MIDI et SOIR

CAFÉ - BRASSERIE

Petite restauration, Carte brasserie

Jeu de Quilles (sur réservation)

OUVERT de 16h30 à 1h00 du matin

Terrasse - Parking privé

Ouvert toute l'année - Fermé le lundi et samedi midi





JUCALUX

S.A.R.L.



Machine Espresso



SWISS MADE



**LA MACHINE AUX
QUALITÉS
PROFESSIONNELLES
À VOTRE SERVICE**

DU LUNDI AU VENDREDI

ouvert de 8.00 à 12.00 et de 13.00 à 18.00 heures

**Z.I. rue de l'Industrie - L-8069 STRASSEN
Tél. 31 37 37 Fax 31 37 27**



PHARMACIE "UM BECHEL"

BOEVER Raymond
Pharmacien

22, route de Mondorf
BETTEMBOURG
Téléphone 52 62 57
Fax 52 63 69



Entreprise
Jules FARENZENA
TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS
Succ. Mario FARENZENA



DUDELANGE Tél. 51 11 83
www.farenzena.lu



Seestr. 10
79822 Titisee-Neustadt
www.schwarzwaldhotel-trescher.de
info@schwarzwaldhotel-trescher.de
Tel. : 07651 - 8050
Fax: 07651 - 8116



東
海
酒
家

RESTAURANT CHINOIS
LA MAISON DU RIZ

Ouvert tous les jours de 12h00-14h30
et de 18h00-23h00
Fermé lundi à midi, sauf les jours fériés

48, rue Collart - L-3220 BETTEMBOURG
Téléphone 52 16 70



SNACK CAPRICE
8bis, r. du Luxembourg
L-3253 Bettembourg
26 51 20 04

RESTAURANT PIZZERIA



Ouvert de:
11h30 à 14h00
18h00 à 00h00

Fermé le mercredi

6, RUE DE L'EGLISE TÉL. 51 10 88-1
L-3391 PEPPANGE FAX 51 10 88-26

AUBERGE

ANGLO PARTS LUXEMBOURG
Motor-Service est votre spécialiste pour voitures classiques Anglaises: MG, Mini, Austin-Healey, Jaguar, Triumph, Morris Minor et Land Rover.

Dans l'atelier, équipé de machines-outils spécialement adaptées, se conjuguent compétences techniques et qualité de service. Orientée vers toutes les voitures classiques Anglaises, l'offre de MOTOR-SERVICE est garantie d'un savoir-faire éprouvé.



ONLINE PDF CATALOGUES GRATIS
FGF 82

Stock tres important • réception des pièces disponibles en 24/48H
Order online: www.angloparts.com

CATALOGUES COMPLETS ILLUSTRÉS A 8 € • ONLINE PDF CATALOGUES GRATIS *PRIX PAR CATALOGUE, TVA COMPRISE

MGTC • MGTD-TF • MGA • MGB • MGC • MGF • Morris Minor
Sprite-Midget '58-'64 • Sprite-Midget '65-'80 • Land Rover Defender
Mini • A.H. 100/4-3000 • British Parts, Tools & Accessories • Spitfire
TR2-4A • TR3-250-6 • Jaguar E-type • Jaguar XK • Jaguar MKII

Anglo Parts Luxembourg
Distrib.: Motor-Service sàrl • Zone Industrielle • L-3378 Livange
Tel. +352 518151-810 • Fax +352 518151-820 • info@motor.lu
Ouvert: du lundi au vendredi: de 7.30 h. à 12.30 h. et 13.00 h. à 17.00 h.




ALDO BEI & FILS

Spécialités italiennes depuis 1970

Z.I. Lëtzebuerger Heck
L-3844 Schiffflange / Foetz
Téléphone 55 06 08-1
Fax 55 06 49
email: aldosup@pt.lu
GSM 621 150 380

Ouvert de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00
du lundi au vendredi
Le samedi de 9h00 à 18h00 sans interruption

HALLÉ-THILL PIERRE

Outillage - Bois - Carrelage
Matériaux de Construction



L-3273 BETTEMBOURG
2, rue Louis Pasteur
Tél. 51 13 68-1
Fax 51 13 68-33
www.pierrehalle.lu

Restaurant



AHN/Moselle

Par beau temps
profitez de notre
terrasse en plein air!



Tél. 76 01 06 • Fax: 76 06 45

Depuis 1955



Centre d'Ameublement
ADAMY-THEIS s.à.r.l.

Zone Commerciale - Rue de Bettembourg - L-3378 LIVANGE
Téléphone 52 38 33 - Fax Fax 52 38 36
www.adamy-theis.lu - E-mail: info@adamy-theis.lu



marbrerie michelini

pierres naturelles
marbres
granits
bancs et encadrements
extérieurs

Z.I. Schéleck 2
Route de Dudelange
L-3225 Bettembourg
Téléphone (352) 51 33 46
Fax (352) 51 48 62

e-mail: info@michelini.lu
www.michelini.lu

BBC NITIA COMMISSION DES JEUNES



Fille ou Garçon?

Tu aimes le Basket-Ball?

Alors viens nous rejoindre dans notre Club, nous t'y attendrons avec plaisir.

HORAIRES DES ENTRAÎNEMENTS DES JEUNES SAISON 2007/2008

Entraînements

Catégories	année de naissance	jours	horaires	Centre Sportif
Baby Basket	2002-2003	mardi	16.00 - 17.00	Hall 1
		mercredi	16.00 - 17.00	Hall 1
Poussins/Poussines	1997-2001	mardi	16.00 - 17.15	Hall 1
		jeudi	16.00 - 17.15	Hall 1
Minis/Fillettes	1995-1996	mardi	17.15 - 18.30	Hall 1
		jeudi	17.00 - 18.00	Hall 1
		vendredi	16.00 - 17.15	Hall 1
Scolaires	1993-1994	lundi	19.00 - 20.30	Hall 1
		mardi	18.30 - 19.45	Hall 1
		vendredi	18.30 - 19.30	Hall 1
Cadettes	1991-1994	mardi	18.00 - 19.45	Hall 1
		jeudi	16.00 - 17.00	Hall 1
		vendredi	17.30 - 18.30	Hall 1
Cadets	1991-1992	mardi	17.15 - 18.30	Hall 1
		mercredi	17.00 - 18.30	Hall 1
		vendredi	17.15 - 18.30	Hall 1

Les inscriptions se feront pendant les entraînements.

Renseignements supplémentaires : Tél. 51 81 56

Site: www.bbcnitia.lu

crucciani

a u t o m o b i l e s

DUDELANGE



L'ÉQUIPE QUI A JOUÉ EN 1968
LES MATCHS DE COUPE D'EUROPE CONTRE
BAYERN MÜNCHEN



**Boutique
ALINE**

**La mode
élégante
pour dames
et hommes...**

Bettembourg 18, rue de la Gare - Tél. 51 98 28



Antennes Kirsch sàrl.
Kirsch Vic

301, route d'Arlon L-8011 STRASSEN
Téléphone: (00352)48 63 03 Mobile: (00352)621 13 10 10
Fax: (00352)40 79 25 E-mail: antki@pt.lu



Souriez,
vous êtes bien
assuré!

Agence Générale d'Assurances

Serge FRANK & ASSOCIÉ

Agence Générale d'Assurances

17, Place de l'Hôtel de Ville - L-3590 Dudelange
Tél.: 51 87 71 - Fax: 51 88 31
e-mail. agence.frank-serge@foyer.lu



**Fleurs
Passion**



Rue de Bettembourg
L-3378 LIVANGE
Tel. 43 50 52

Les T-Shirts, bonnets,
écharpes, sacoches et
fanfares du

75e anniversaire sont

en vente sur notre site

www.bbcnitia.lu



REMISE DE CHÈQUE À LA VICE-PRÉSIDENTE DU BBC NITIA
PAR LE PRÉSIDENT DU
COMITÉ D'ORGANISATION DU 75IÈME ANNIVERSAIRE
MONSIEUR GASTON MOLLING

Nos Sympathisants

Anonymes

M. et Mme Jean Eiffes,
Bettembourg

M. et Mme Gilbert Kremer-
Warling, Bettembourg

Monsieur Romain Schaus,
Bettembourg

Madame Marlis Schlussnuss,
Bettembourg

M. et Mme René Weiwers,
Bettembourg



18.12.2007 MATCH DE 1/4 FINALE CONTRE
ARLON INTERVIEW DE TÉLÉVISION

CENTRE DE FITNESS
ET DE DANSE

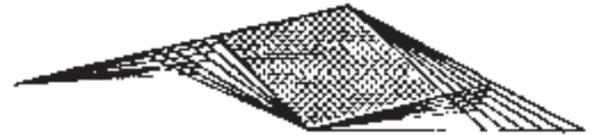
AEROBIC- SPINNING
FITNESS - DANSE

120 COURS COLLECTIFS PAR SEMAINE

FITVIB THE POWER PLATE 50 CENTS / MIN
OUVERT TOUS LES JOURS PARKING GRATUIT

JUST MOVE
71, RUE DE MERL
L-2146 LUXEMBOURG
TEL 45 47 98

TOITURES



RALPH BIVER

Z.I. Scheleck II
Rue in Lachemer

Tel.: 52 17 11
Fax: 52 17 12
E-Mail: ralphb@pt.lu

TOUS TRAVAUX DE TOITURES ET DE FACADES

Café Um Staminet

Cathy & Nico

Tél. 51 17 72 / Fax 43 44 58

8, rue de la Gare
BETTEMBOURG

Sandwich's variés
Repas sur commande



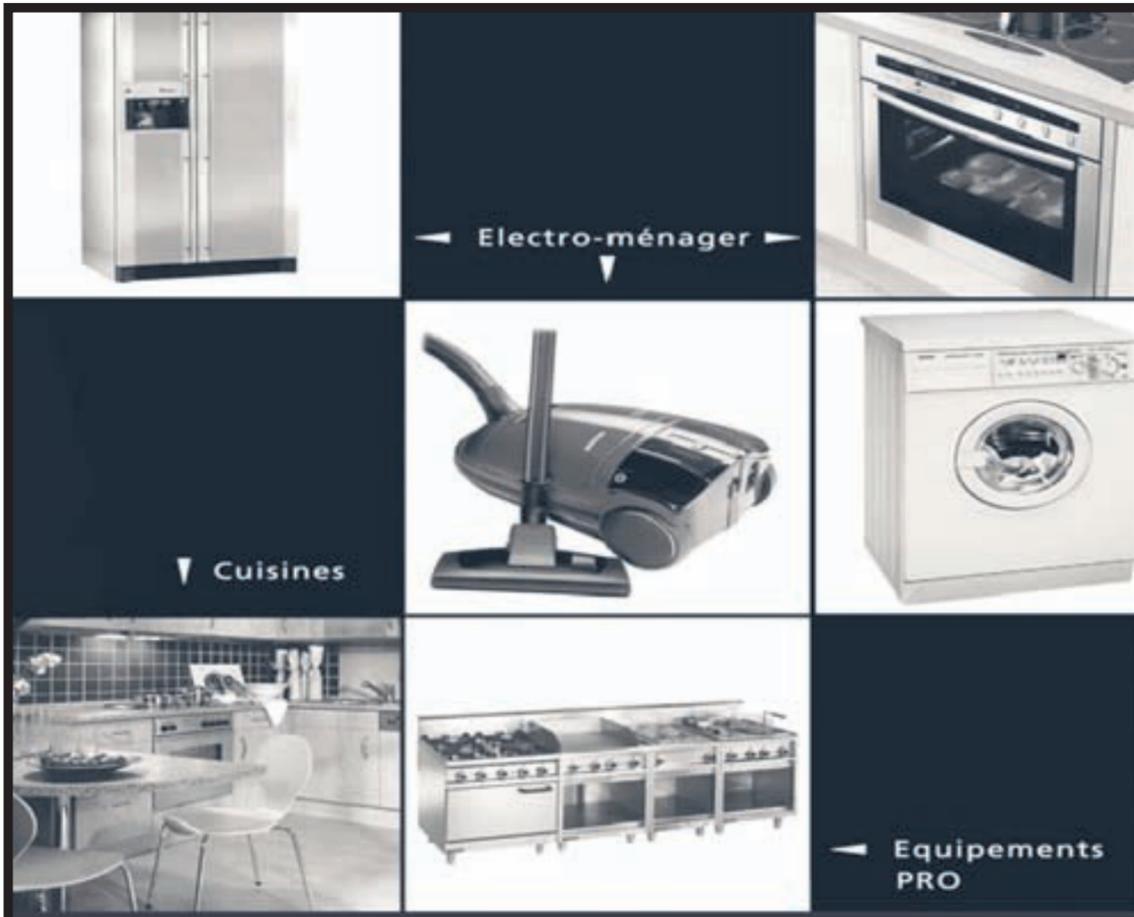
Ouvert tous les jours
de 10h à 1h
sauf mercredi de 15h à 1h



**FILAURO
GIUSEPPE**
s.à.r.l.

**Atelier de constructions
métalliques**

42, route de Luxembourg
DUDELANGE
Téléphone 52 28 07



Electricité générale
Cuisines tous styles
Electro-Ménager
Equipements Pro

n. folschette
 s.r.l.

NEFF SIEMENS *Amana* BOSCH **Miele**

16, route de Luxembourg - L-1899 KOCKELSCHEUER
 Tél. 36 98 04-1 - Fax 36 01 06

POMPES FUNÈBRES
Paul BRANDENBURGER

Succ. Emering Frères

Maison de confiance à ESCH-SUR-ALZETTE depuis 1897

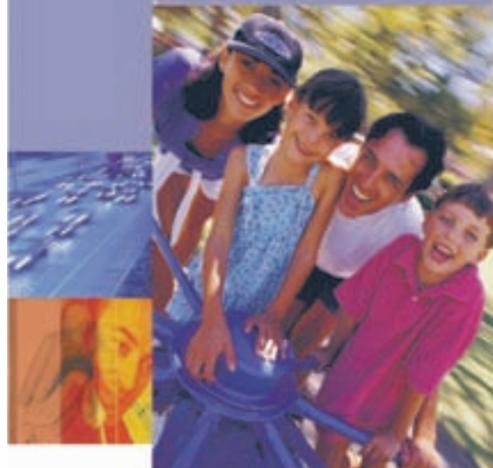
INCINÉRATIONS / FEUERBESTATTUNG

Ohne Beitritt in einen Feuerbestattungsverein
 Sans être membre d'une société d'incinération

*Unser Personnal entlastet Sie von sämtlichen Formalitäten
 und erspart Ihnen Behördengänge*

32, rue St. Vincent - L-4344 ESCH-SUR-ALZETTE
 1, rue de l'Eau - L-3232 BETTEMBOURG
 Téléphone 54 02 93 - Mobil: 621 266 965

Pour toutes vos
 opérations d'assurances,
 contactez votre
 assureur de confiance !



Tél.: 26 56 12 86
 GSM: 661 196899

Pascal THOME

Agent Général LA LUXEMBOURGEOISE

5, rue Bechel ■ L-3611 KAYL

email: pascal.thome@lalux.lu

Fax: 26 56 36 85



1, rue Auguste Liesch

L-3474 Dudelange

E-mail: info@globalgest.lu

Tél.: (+352) 26 51 31 09

Fax: (+352) 26 51 31 19

Web: www.globalgest.lu



succ. Patrick Wallheimer
 www.auto-ecole.lu

BETTEMBOURG - DUDELANGE

six instructeurs pour un service rapide et efficace

GSM 621 15 16 15



EURO FOOD
 DISTRIBUTION

Distributeur exclusif
 de café **LAVAZZA**
 au Grand Duché

Tél : 52 52 10

LAVAZZA
 ITALY'S FAVOURITE COFFEE

e.j.lux
agence culturelle

e.j.lux@gmx.net



La société Munhowen, premier distributeur de boissons au Grand-Duché, vous propose une large gamme de produits de qualité : eaux, softs, bières, alcools, jus de fruits, café, vins... plus de 2 400 références disponibles dans nos points de vente !



Votre drinx Bettembourg

- accueil agréable
- large choix de produits
- conseils à la clientèle
- animations et promotions
- chargement des casiers dans votre véhicule



DRINX Bettembourg
ZI Scheleck - L-3225 Bettembourg
☎ 52 61 13 ☎ 26 51 15 94
drinx.bettembourg@munhowen.lu

de 9.00 à 12.00 et de 13.30 à 18.00 du lundi au jeudi
de 9.00 à 18.00 le vendredi
de 9.00 à 18.00 le samedi



EXPOSITION Marie-Christine KREMER Elsa TROUSLARD



Galerie Maggy Stein
au Château de Bettembourg

Vernissage: Vendredi, 19 septembre 2008
à partir de 18.00 heures

10 % de la recette de la vente des tableaux sont au profit du BBC Nitia



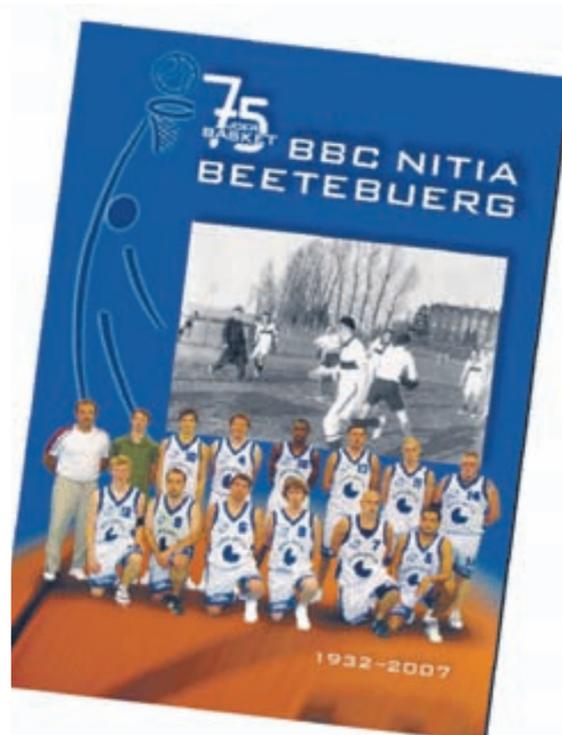
Ouverture de la Galerie:
Du 20 au 27 septembre 2008

Tous les jours de 16.00 à 19.00 heures,
Samedi et dimanche de 14.00 à 18.00 heures

Le livre du 75e Anniversaire

Le livre du 75e anniversaire est paru
le 25 mai 2007,
date de la Séance académique
célébrant la naissance
du Basketball à Bettembourg.

Le contenu du livre est riche et varié:
historique des faits marquants
du basketball local, national et international,
palmarès du club, portraits,
anecdotes,....etc.,etc.
Le tout est complété par des documents,
dont certains inédits,
et une multitude de photos
retracant les 75 ans du basketball local.



Le livre peut être
commandé par
paiement de 25 Euros
sur notre compte
LU71 0019 2255 4909 3000
auprès de la BCEE
avec la mention "Livre du
75e Anniversaire du BBC
Nitia"

MÖBEL UND KÜCHEN FÜR JEDEN GESCHMACK!



möbel Alvisse
www.alvisse.lu *Lieber zu Alvisse als zu teuer!*

Heures d'ouverture : Lundi à vendredi 10⁰⁰ - 20⁰⁰ heures | Samedi 09⁰⁰ - 18⁰⁰ heures
Z.I. „Am Bann“ • L-3372 Leudelange • Telefon (352) 26 37 37 - 1

nous sommes à votre disposition
pour résoudre tous vos problèmes

comptables
fiscaux
administratifs
organisations
mises à jour



nouvelle
FIDUCIAIRE REISERBANN

32A, rue Meckenheck L-3321 BERCHEM
Tél.: + 352 36 61 88
Fax: + 352 36 61 92
E-mail: reiserba@pt.lu

Comité d'Honneur

Anonymes

Monsieur Jean-Marie
Becker, Bettembourg

M. et Mme Mario
Bevilacqua, Bettembourg

M. et Mme André Eiden,
Bettembourg

Monsieur Marcel Foetz,
Bettembourg

Mme Jeanne Frank-
Schmit, Bettembourg

Grand-Net, Dudelange

Mme Carole Jans-Frank,
Bettembourg

Famille Gustave Jans-
Marth, Bettembourg

Monsieur Carlo Meyers,
Bettembourg

Monsieur Norbert
Siebenaler, Bergem

Monsieur John Schiltz,
Bettembourg

Madame Monique Strotz -
Witry, Bettembourg

Monsieur Nicolas Tenkes,
Dudelange

Madame Karen Van
Hiltten, Bettembourg

Madame Jenny Van Hiltten
- Bram, Calpe/Espagne

HAIR

Sàrl

SALON DE COIFFURE MIXTE

20 RUE DE LA GARE
L-3236 BETTEMBOURG

FUSION
BYPAULO & MARIE

Prenez R.D.V dès maintenant

Tel. : 26 52 21 04



**FRANÇOISE
SCHARPANTGEN**

18, rue du Château
L-3217 BETTEMBOURG
Téléphone 51 86 90
Uniquement sur Rendez-Vous

NOUVEAUTÉS



PROPOSE POUR LE CORPS

LE SOIN SILHOUETTE SCULPTANT
CONTRE LA CELLULITE

DOUCHE DE BRONZAGE SANS U.V. ET
SANS DANGER

RECHTSANWALTSKANZLEI

STEINBERG

Berlin-Frankfurt\M-Manchester-
München

*Fachanwälte für
Steuerrecht und Notariat*



Fondée en 1932
11-13, RUE DE MONDORF - L-3337 HELLANGE
TÉLÉPHONE +352 51 77 75 - FAX +352 51 90 30



26.01.2008

1/2 Finale Coupe de Luxembourg



LA COMMISSION DES JEUNES


LOWI-BAU Sàrl
 Entreprise de façades et construction depuis 1984

92a, route d'Esch
 L-3332 Fennange
 Téléphone 51 10 11
 Fax 52 28 89

www.lowi-bau.lu
 E-Mail: info@lowi-bau.lu

Fassaden, Anstriche,
 Garageneinfahrten, Umbau sowie
 Innenausbau

Vereinbaren Sie einen Termin.
 Devis natürlich kostenlos!

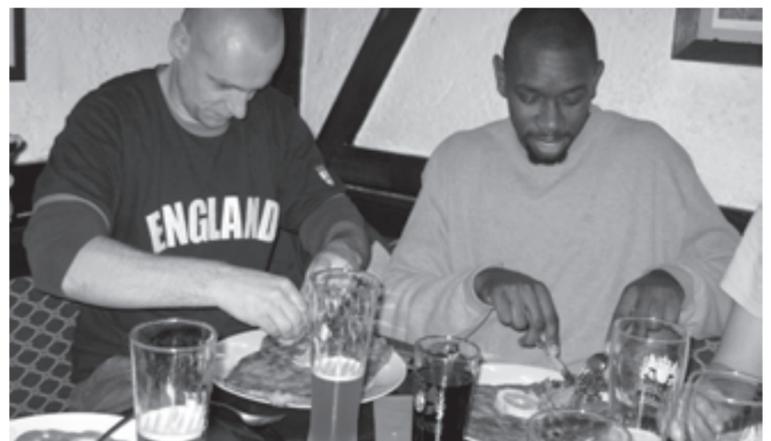
Nos Donateurs

- Anonymes
 M. et Mme Roby Bintz-Majerus, Bettembourg
 Monsieur Léon Bley, Mersch
 Monsieur Claude Castellucci, Bettembourg
 Monsieur Albert De Jager, Bettembourg
 Monsieur Willy Godart, Bettembourg
 Monsieur Raymond Gonner, Holzem
 Monsieur Gusty Graas, Bettembourg
 Monsieur René Heiar, Bettembourg
 Monsieur Paul Jemming, Bettembourg
 Monsieur Yves Juchemes, Rumelange
 Madame Fety Kalac, Bettembourg
 Monsieur Claude Kieffer, Bettembourg
 Monsieur Netty Kieffer, Bettembourg
 Monsieur Tom Kirsch, Perl
 Monsieur Jerry Kirsch, Mondercange
 Monsieur Aender Kohl, Bettembourg
 Monsieur Carlo Lorang, Bettembourg
 Monsieur Nico Majerus, Bettembourg
 Monsieur Mus, Olm
 Monsieur Ed Schaus, Bettembourg
 Monsieur Fern Schiltz, Bettembourg
 Madame Anny Smitty-Dondeling, B.H.G.
 Monsieur Fernand Weber, Bettembourg
 Monsieur Mike Welter, Dudelange
 Monsieur Rudy Zender, Bettembourg


RESTAURANT DE LA GARE
 PROPR. RIPPINGER
 65, RUE DE LA GARE L-3382 NOERTZANGE
 TÉL. 51 74 10 FAX 51 13 62


ELECTRICITE GENERALE ARMAND AVENANTI
 Tous travaux d'installations électriques
 Luminaires - Réparations - Dépannage
 Appareils électro-ménagers
 1, rue Auguste Liesch L-3474 DUDELANGE
 Tél.: 51 65 02 Fax: 52 20 89

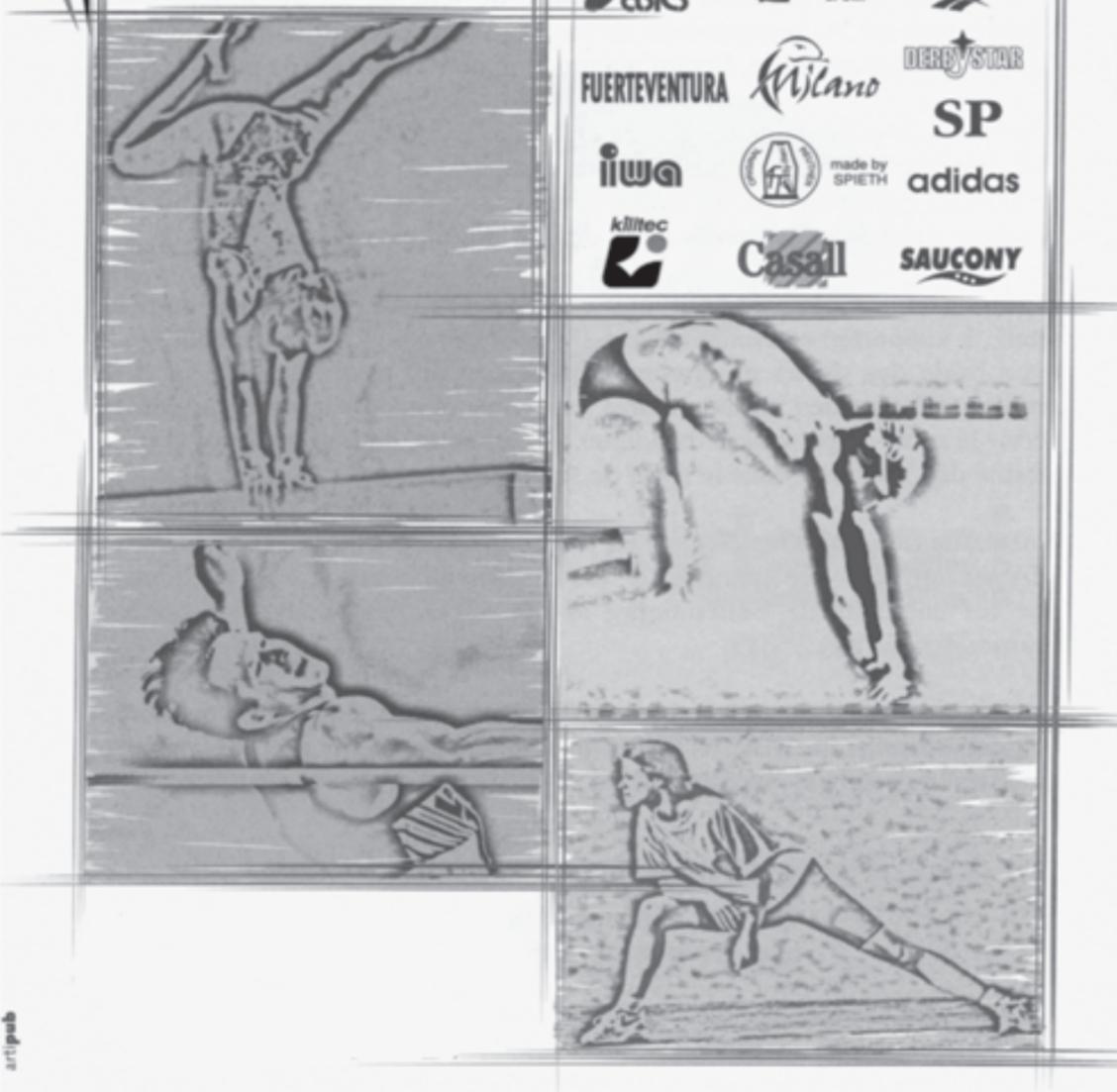
Bijouterie - Horlogerie
WAGNER
www.bijoux-wagner.lu
 45, av G-D Charlotte
 Tél 51 15 24
 DUDELANGE



**LES COUPES ET BALLES DES TOURNOIS
 SONT OFFERTES PAR LE
 PARC MERVEILLEUX BETTEMBOURG**


 Dépositaire, Vins et Spiritueux
 Location de matériel
 Livraison à domicile
 Tel. 51 86 09
rboisson@pt.lu

d'Sportgeschäft fir Jiiddereen!

PUMA **arena** **SPEEDO**
asics **Ornel** **Reebok**
FUERTEVENTURA **Milano** **DERBYSTAR**
iwa **made by SPIETH** **adidas**
killtec **Casall** **SAUCONY**

GS SPORTS s.a.
 23, route d'Esch - L-3230 BETTEMBOURG
 Téléphone 52 45 24 - Fax 52 45 07
 gssports@pt.lu



67, route de Dudelange L-3222 Bettembourg
 Tél.: 26 51 00 38
 Fax: 26 51 38 38



RENAULT

GARAGE RECH

32, rue de Luxembourg
 Boîte Postale 178
 L-4002 Esch-sur-Alzette
 Tél.: 54 34 34 - 54 27 80



CALORILUX

Antho et Fils
 63, rue de Peppange
 L-3201 BETTEMBOURG
 Tel.: 51 41 19
 Fax: 51 13 94

Alles komplett?
 Salle de bain clé en main.

Chauffage • Sanitaire • Entretien

PHARMACIE Danielle BECKER-BAUER
 Pharmacien



27, rue d'Esch
 L-3231 Bettembourg
 Téléphone 51 13 05
 Fax 52 06 65

Heures d'ouverture:
 Lu-Ve 08.15-12.00
 14.00-18.30
 Samedi 08.15-12.00



SOPINOR

Entreprise de construction
Génie Civil • Aménagement extérieur



52 30 06

Bettembourg

e-mail: sopinor@pt.lu

www.sopinor.lu



163, route de Luxembourg
L-3254 Bettembourg

Téléphone 51 66 110
Fax 51 59 22



CINEMA LE PARIS

12, rue de la Gare - BETTEMBOURG

INFO 24/24 : 52 02 49

**Le cinéma se passe
près de chez vous!**

- Ecran géant de 13 x 6 m
- 170 places confortables
- Espace double entre les rangées
- Surround - Dolby SR et Digital DTS + SRD
- Réductions p. membres, enfants et groupes
- Foyer avec bar: snacks, boissons et glaces

Mise à disposition de la salle de cinéma

Séances normales : Vendredi à Mardi: 20.30 h
*Tous les grands films actuels seront montrés
au ciné LeParis !*

OPEN AIR CINEMA

avec projecteur mobile et écran
de 16 x 8 m : Sur demande !



www.leparis.lu



*L'ÉQUIPE SENIOR À MUNICH LORS DU MATCH POUR LE CHAMPION
DU BAYERN MÜNCHEN*

LE MATCH DE 1/2 FINALE DE LA COUPE DE LUXEMBOURG



carrelages louis scuri

20 ans
1987 - 2007

VENTE ET POSE DE CARRELAGES
TRAVAUX DE RÉNOVATIONS - CHAPES
SALLES DE BAIN CLÉS EN MAIN
PIERRES NATURELLES

EXPOSITIONS - BUREAUX
218, Z.I. SCHÉLECK II
L-3225 BETTEMBOURG
TÉLÉPHONE 51 17 26 -
FAX 51 90 20
E-MAIL: lscuri@pt.lu
www.lscuri.lu

CHEZ STEFANO

PIZZA

RESTAURANT



BRASSERIE

Ouvert du lundi au samedi de 10.00 h à 1.00 h
Fermé le dimanche - Salle pour banquets - Réunions

6, rue Henri Schnadt- L-2530 LUXEMBOURG
(Zone d'activité de la Cloche d'Or)

Tél.: 26 48 08 34 - Fax: 26 48 08 59

Restaurant Chinois
<Pyramide d'Or>



17b, rue de la Gare
L-3237 Bettembourg

Téléphone 26 51 36 03
GSM 621 74 62 88

Buffet à volonté à 7,95 €

du lundi au vendredi à midi

Lundi et mardi
Su Shi Japonais compris dans le Buffet

B.B.C. NITIA BEETEBUERG
1932-2007

75 Joër
BASKET zu Lëtzebuerg

Pharmacie du Réiserbann

Weber Jean-Léon - Pharmacien
2, rue E. Steichen · L-3324 BIVANGE
Tél. 26 36 51-1 · Fax: 26 36 51-25

BOUCHERIE-CHARCUTERIE

CHALL

BETTEMBOURG
2, rue de la Gare
Téléphone 51 12 26

Maroquinerie
Vêtements de cuir
Prêt-à-porter



BASLER - BODE -
JOSEPH JANARD -
JOOP - APRIORI -
GIVENCHY PLUS -

CUIR-SHOP

Madame Lucie Klein

55-57, avenue Gr.-Duchesse Charlotte
L-3441 DUDELANGE
Téléphone 51 77 17

Hôtel*-Restaurant COTTAGE Dudelange**

45 Chambres, 8 Studios
Accès WIFI gratuit,
parking privé
Restaurant entièrement rénové
Menus du Jour

Rue Auguste Liesch
L-3474 Dudelange
Tél. 52 05 91
cottageluxembourg.com
groupe-mengin.com

Boulangier - Pâtissier - Confiseur - Glacier - Traiteur

Schumacher



ATELIER DE PRODUCTION
WORMELDANGE HAUT

Wormeldange	Tél.: 76 05 76 1
Grevenmacher	Fax: 76 81 86
Sandweiler	Tél.: 76 00 68 1
Bonnevoie	Tél.: 75 82 97 1
Luxembourg Ville	Tél.: 35 59 10 1
Luxembourg Gare	Tél.: 48 90 73
Mondorf	Tél.: 22 90 09
Mersch	Tél.: 48 44 70
Bettembourg	Tél.: 26 67 09 03
Schifflange	Tél.: 32 57 07
Dudelange	Tél.: 26 52 33 20
	Tél.: 26 54 14 44
	Tél.: 26 51 29 30

optique zondacq

ZONDACQ J.Paul
Maître-opticien

**Moudesch sin a
gutt gesinn**

Adidas - B.Barclay - Brendel - Bogner - C.Dior -
Calvin Klein - CK - Cazal-Dilem - Dolce Gabbana -
Inface - Jaguar - Lacoste - EBM - Fendi - Flair -
Lafont - Nike - N.Picci - Morgan - Ray Ban -
S.Oliver - Silhouette - Swarovski - Versace -
Versus

21-25, rte. de Luxembourg - L-3201 BETTEMBOURG tél.514137
3. rue C. M. Spoo - L-3878 SCHIFFLANGE tél. 26541747
(Place G.D.Charlotte - beim Klosk)

www.optique-zondacq.lu

Vum Bauerenhaff op den Dësch



PESCH-DONDELINGER NIC
57, RUE DE BETTEMBOURG
L-3326 CRAUTHEM
TÉL.: 36 51 08

VIANDE DE LA FERME
AVEC OU SANS DÉCOUPE

CONTRÔLÉ PAR LE VÉTÉRINAIRE

COCHONS, PORCELETS
VEAU, BOEUF
POULETS, DINDES

EMPORIO



17, rue de la Gare L-3237 Bettembourg
Tél.: 26 51 35 30

**Maison
Edmond Welter
et fils**

- ◆ Literie
- ◆ Matelas et sommiers à lattes
- ◆ Confection et pose de rideaux
- ◆ Couverture laine
- ◆ Couverture dacron
- ◆ Couverture piquée - intérieur duvet pur, sur mesure
- ◆ Lavage de couettes et couvertures
- ◆ Lavage avec prise et remise à domicile de vos rideaux, tentures, stores vénitien, stores à lamelles verticales
- ◆ Marquises

GRAND PARKING GRATUIT

238, route de Luxembourg
L-3515 DUDELANGE
Téléphone 51 87 75
Fax 51 06 66



**ÉQUIPE SENIORS B
SAISON 2007 /2008**

Chauffage - Sanitaire - Climatisation - Ventilation
Saunas - Architecture Salle de bains - Cuisines équipées
Energies alternatives - Service après vente - Etude



**Anibal Da Cruz
Maître installateur**

Génie technique

**Un grand
Merci spécial**

à nos
Annonces,
à nos Sponsors,
à nos Donateurs,
au Comité d'honneur
et au Comité des
sympathisants.

Achetez chez nos
annonceurs!
Sans eux notre sport
favori serait
impossible

Bureaux 13-17, route de Luxembourg L-3253 Bettembourg

Tél.: 00352 26 52 22 16 - Fax: 00352 26 52 10 06 - e-mail: info@ambiente.lu - www.ambiente.lu

Programme

Tournois des Jeunes

au Centre Sportif de Bettembourg

Dimanche 25 mai 2008

10.00-18.00 heures

Tournoi pour Scolaires



Dimanche 25 mai 2008

10.00-16.30 heures

Tournoi pour Poussins



Dimanche 1 juin 2008

10.00-19.00 heures

Tournoi pour Cadettes



Dimanche 1 juin 2008

10.00-17.15 heures

Tournoi pour Minis



Dimanche 1 juin 2008

10.00-20.00 heures

Tournoi pour Cadets





Garage Marc Winandy s.à.r.l.



- *Concessionnaire Seat depuis plus de 20 ans*
- *Enfin disponible: Leon CUPRA 240cv*
- *Visitez aussi notre marché d'occasions avec plus de 40 véhicules*

**326, route de Mondorf
L-3260 BETTEMBOURG
Tél.: 51 83 83 - Fax 51 86 88**